

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do *Boletim Oficial* deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



| SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA | | | |
|--|--------------------|----------------------------|---------------------------|
| | YEARLY (Annual) | HALF-YEARLY (Semestral) | QUARTERLY (Trimestral) |
| All 3 series; (As 3 series) | Rs. 40/- | Rs. 24/- | Rs. 18/- |
| I Series | Rs. 20/- | Rs. 12/- | Rs. 9/- |
| II Series | Rs. 16/- | Rs. 10/- | Rs. 8/- |
| III Series | Rs. 20/- | Rs. 12/- | Rs. 9/- |
| Postage is to be added when delivered by mail — Acréscer o porte quando remetido pelo correio | | | |

GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

SUPPLEMENTARY

(SUPLEMENTO)

(Translation)

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN.
AND DIU

Civil Administration

Marine Services

Captain of the Port Office

Order

Navigation of Cumbarjua Canal

GOVERNO DE GOA, DAMÃO
E DIO

Administração Civil

Direcção dos Serviços de Marinha

Capitania dos Portos

Despacho

Navegação pelo Canal de Combarjua

Further to the Order in the Supplementary issue of Government Gazette, Series III, no. 22 dated 1st June, 1962, the Bailey Pontoon Bridge at Banastarim will be dismantled on the 16th June, 1962.

The opening of the Bailey Pontoon Bridge at Banastarim will be continued for Mine-Ore barge traffic, until this date, during timings indicated below:

| Date | Times open for navigation of barges proceeding from Mandovi River to Zuari River i.e. south bound traffic | | Times open for navigation of barges proceeding from Zuari River to Mandovi River i.e. north bound traffic | |
|-----------------|---|---------|---|-------------------|
| | | | | |
| 11th June, 1962 | 1600 | to 1900 | 1910 | to 2200 |
| 12th June, 1962 | 1700 | to 2000 | 2010 | to 2300 |
| 13th June, 1962 | 1730 | to 2030 | 2040 | to 2334 |
| 14th June, 1962 | 1815 | to 2115 | 2125 | to 0015/15th June |
| 15th June, 1962 | 1845 | to 2145 | 2155 | to 0045/16th June |

Traffic control arrangements and precautionary measure laid down in the Government Gazette, Series III, no. 21 dated 24th May, 1962, will remain in force until 0045 on the 16th June, 1962.

Captain of the Port Office, Panjim, 9th June, 1962. — The Captain of the Port, P. I. Telles, Commander I. N.

Em continuação do despacho publicado em suplemento ao *Boletim Oficial* 3.ª série, n.º 22, de 1 de Junho de 1962, a ponte de barcas de Banastarim será desmontada em 16 de Junho de 1962.

Certas partes da referida ponte serão abertas para passagem das barcas de minério até à data acima indicada, durante os horários que a seguir se indicam:

| Date | Período livre para navegação das barcas procedente do rio Mandovi para o rio Zuari, i.e. tráfego com destino a sul | | Período livre para a navegação das barcas procedentes do rio Zuari para o rio Mandovi, i.e. tráfego com destino a norte | |
|-----------|--|--------------|---|---------------------|
| | | | | |
| 11-6-1962 | Das 1600 | às 1900 hrs. | Das 1910 | às 2200 hrs. |
| 12-6-1962 | Das 1700 | às 2000 hrs. | Das 2010 | às 2300 hrs. |
| 13-6-1962 | Das 1730 | às 2030 hrs. | Das 2040 | às 2334 hrs. |
| 14-6-1962 | Das 1815 | às 2115 hrs. | Das 2125 | às 0015/15 de Junho |
| 15-6-1962 | Das 1845 | às 2145 hrs. | Das 2155 | às 0045/16 de Junho |

O controle de tráfego e as medidas de precaução publicadas no *Boletim Oficial*, 3.ª série, n.º 21, de 24 de Maio de 1962, continuarão em vigor até às 0045 horas do dia 16 de Junho de 1962.

Capitania dos Portos, em Pangim, 9 de Junho de 1962. — O Capitão do Porto, P. I. Telles, Comandante I. N.